

Utorak, 1. februar 2005.

Statusna konferencija

Otvorena sednica

Optuženi je bolestan

Početak u 9.13 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

SUDIJA ROBINSON: Kao što možete da vidite, gospodine Najs (Nice) i gospodine Kej (Kay), optuženi nije prisutan. Sekretarijat (Registry) nas je upravo obavestio da su dobili izveštaj iz Pritvorske jedinice (Detention Unit) da je optuženi bolestan, da se prehladio. Doktor će kasnije da nam faksom pošalje izveštaj o prehladi, odnosno gripu i daće nam dodatne detalje o zdravstvenom stanju optuženog, kao i procenu koliko će dana optuženi da bude odsutan iz Suda. Kada se to dogodi, Pretresno veće će da izda nalog o nastavku suđenja. To ćemo da uradimo kasnije danas. Gospodine Najs.

TUŽILAC NAJS: Zahvaljujem. Jedino administrativno pitanje koje proizilazi iz toga i koje sam želeo da pokrenem, a već sam ga spomenuo gospođi Anoja (Anoya), je to da će možda zbog promene rasporeda rada doći i do promene u nastavku svedočenja svedoka Balevića i sledećeg svedoka. Mi smo takođe imali neke poteškoće, budući da Odbrana nije uspela do sada da ispoštuje duh naloga u kom se kaže da bi sledećih 50 svedoka trebalo da se pozove otprilike onim redosledom kojim su bili navedeni na našem popisu. Zato bismo želeli da zatražimo od Pretresnog veća da bismo informisani, ne samo o promenama redosleda svedočenja, nego i o poštovanju tog naloga u kome je rečeno da bi to trebalo da bude otprilike sledećih 50 svedoka.

SUDIJA ROBINSON: U redu.

ADVOKAT KEJ: Kada je reč o ovih 50 svedoka i njihovom redosledu pozivanja, veoma je teško tako nešto da se uradi. Mi se ne nalazimo na teritoriji sa koje dolazi većina ovih svedoka. Ja se nadam da Pretresno veće to razume iz svog iskustva. Stvari se menjaju, svedoci ispadaju sa liste i vreme koje može da se posveti svakom svedoku takođe ima uticaja na popis svedoka. To kažem kako bi svi ovde shvatili neke od poteškoća sa kojima smo suočeni prilikom pozivanja tih 50 svedoka.

SUDIJA ROBINSON: Sud to veoma dobro razume. To su poteškoće sa kojima nije suočen samo optuženi, nego je sa njima bilo suočeno i Tužilaštvo. Ipak, to ćemo da uzmemo u obzir.

ADVOKAT KEJ: Hvala.

SUDIJA ROBINSON: Rasprava je završena.

Fond za humanitarno pravo